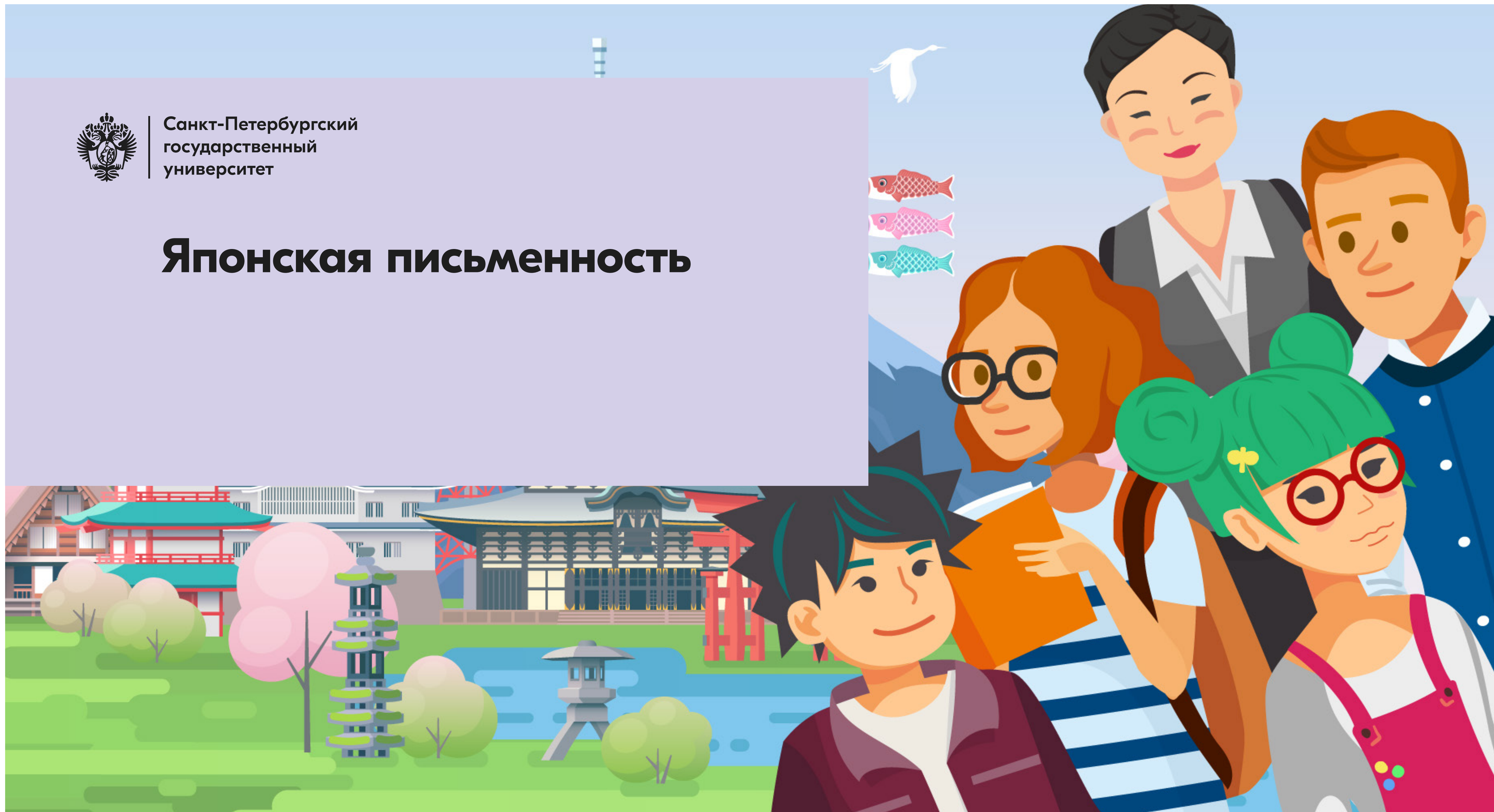




Санкт-Петербургский
государственный
университет

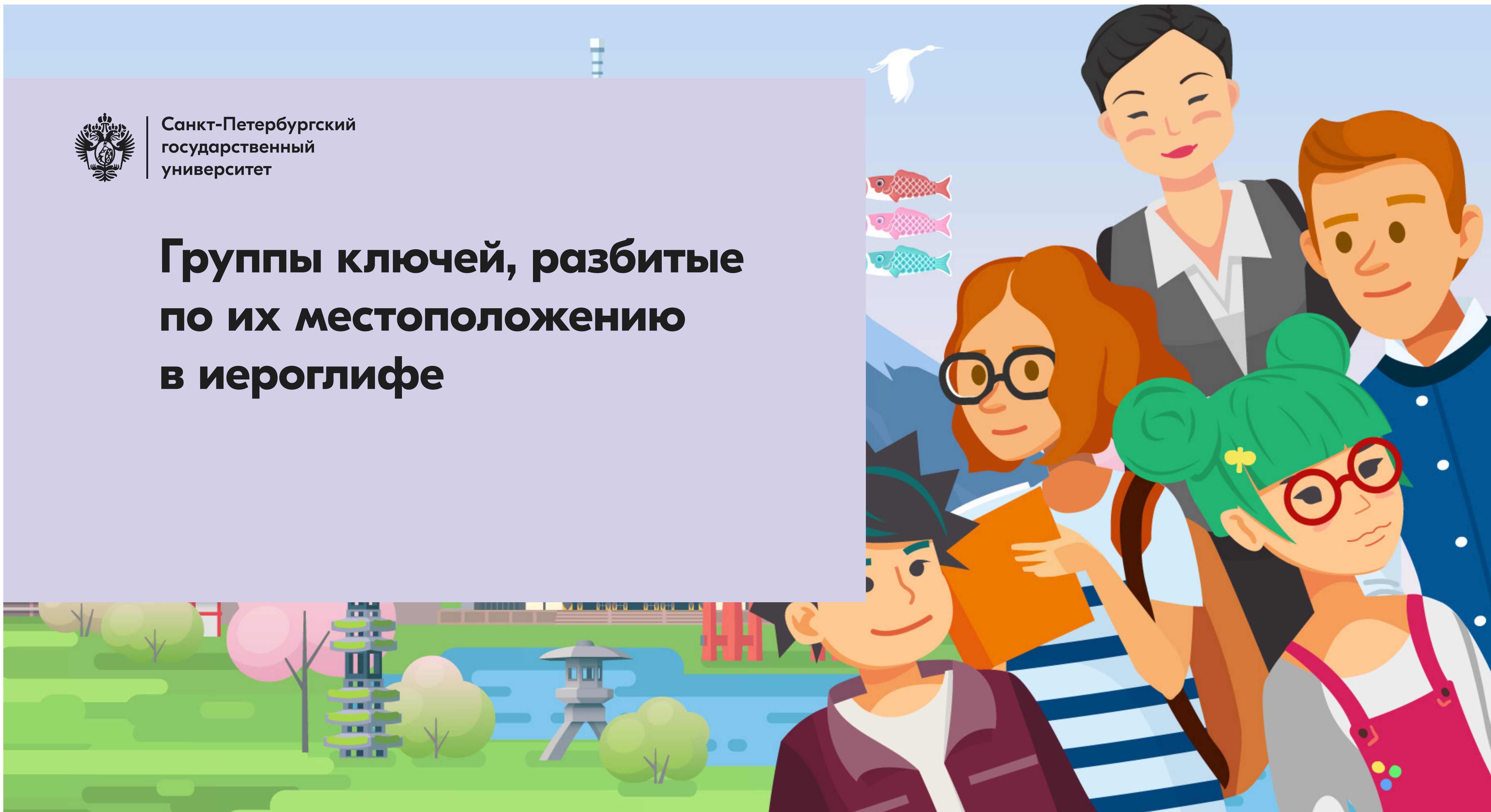
Японская письменность





Санкт-Петербургский
государственный
университет

Группы ключей, разбитые по их местоположению в иероглифе



7. Групп ключей

1	Хэн	編
2	Цукури	旁
3	Каммури	冠
4	Аси	脚
5	Камаэ	構え
6	Тарэ	垂れ
7	Нё	繞



Хэн (編) ключ, располагающийся всегда слева

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
私	わたし	я	 рис на корню	115
明	あかるい	светлый	 солнце	72
体	からだ	тело	 человек	9
好	すき	любить	 женщина	38

Цукури (旁) ключ, располагающийся всегда справа


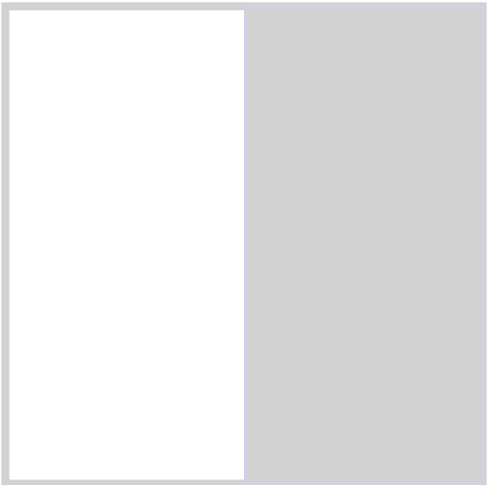
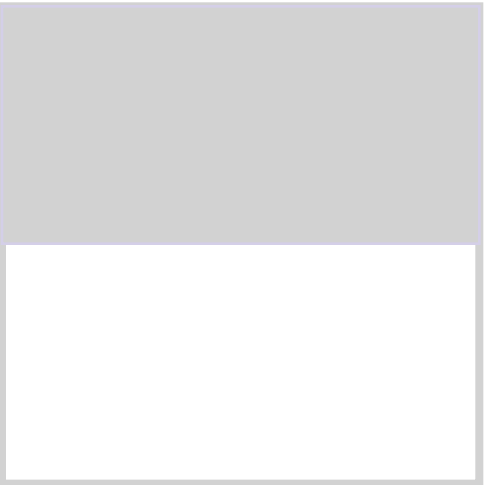
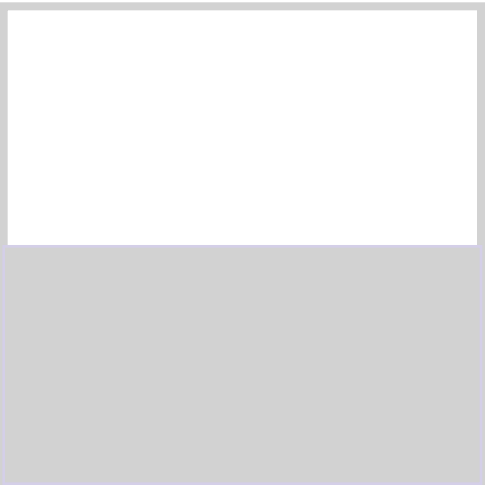
Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
朝	あさ	утро	月 месяц	74
教	おしえる	учить	攴	66
新	あたらしい	новый	斤 топор	69

Каммури (冠) ключ, располагающийся всегда сверху

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
花	はな	цветок	<div>  </div> <div>трава</div>	140
茶	ちや	чай		
岩	いわ	скала	<div>  </div> <div>гора</div>	45

Аси (脚) ключ, располагающийся всегда снизу

Иероглиф	Чтение	Перевод	Название ключа	Номер ключа
書	かく	писать	<div>日</div> <div>ступка</div>	73
買	かう	покупать	<div>貝</div> <div>маленькая ракушка</div>	154
恋	こい	любовь	<div>心</div> <div>сердце</div>	61
先	まず	прежде всего	<div>儿</div> <div>ножки</div>	10

Хэн 編	Цукури 旁	Каммури 冠	Аси 脚
			

Иероглифы (41~48)

漢字 Кандзи

本	半	分	力
何	明	休	体

本

音読み
[онъёми]

ホン

книга

訓読み
[кунъёми]

もと

начало, источник; основа

Сочетания

本日

ほんじつ

сегодняшний день

山本

やまもと

Ямамото (распрост.япон.фамилия)

半

音読み
[онъёми]

ハン

訓読み
[кунъёми]

なか - ば

половина

Сочетания

半島

はんとう

полуостров

半分

はんぶん

половина

分

音読み [онъёми]	ブン、ブ フン、プン	доля, часть минута
訓読み [кунъёми]	わか - る わか - れる わ - ける	понимать расставаться разделять
Сочетания		
五分	ごふん	5 минут
六分	ろっふん	6 минут
十分	じゅっふん / じっふん	10 минут

力

音読み
[онъёми]

リョク、リキ

訓読み
[кунъёми]

ちから

1. Сила, мощь;
2. Способность

Сочетания

力士

りきし

борец

能力

のうりょく

СПОСОБНОСТЬ,
ВОЗМОЖНОСТЬ

何

音読み
[онъёми]

力

Что

訓読み
[кунъёми]

なに、なん

Сочетания

何人

なんにん

сколько человек

何年

なんねん

сколько лет

明

音読み
[онъёми]

メイ、ミヨー

светлый, ясный

訓読み
[кунъёми]

あか - るい
あきーらか (に)

ясно, очевидно

Сочетания

明日

あした

завтра

休

音読み
[онъёми]

キュー

訓読み
[кунъёми]

やす - む

1. Отдыхать;
2. Отсутствовать,
пропускать (занятия);
не работать

Сочетания

休日

きゅうじつ

выходной

休み

やすみ

перерыв; выходной

体

音読み
[онъёми]

タイ

訓読み
[кунъёми]

からだ

тело, организм

Сочетания

大体

だいたい

в общем, в целом

体力

たいりよく

физическая сила

体育

たいいく

физкультура



**Санкт-Петербургский
государственный
университет**
www.spbu.ru